



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

4

TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( ) NON LIEU ( )  
OR: 230991-2  
R: 230991-2

IDENTIFICATION

TITRE (écran) SCANNERS

V.O.  
VOIR: SCANNERS (U.F.)

format : 70 ( ) 35 (x) 16 ( ) vidéo-cassette ( ) n/b ( ) c (x)

nationalité et année : CAN 80

production : FILMPLAN INTERNATIONAL

réalisation : David CRONENBERG

interprétation : Stephen LACK, Jennifer O'NEILL,  
Patrick MCGOCHAN, Lawrence DANE

*Amérique du Nord*

langue anglaise

V. antérieure

s.t. \_\_\_\_\_

métrage

1ere instance (x)

langue

révision ( )

s.t.

v. modifiée ( )

cat.

date visa

Ver : 9240' 2325 103'

M  
E  
T  
R  
A  
G  
E

documentation

DATE D'EXAMEN 7-1-81  
DISTRIBUTEUR MUTUELS

DOCUMENTATION

amis	cin	f&f	pos	tim
box	ecr	hr	rcin	tic
cdf	fb	ifj	scc	var
cf	ff	mppd	s&s	
ci	fi	nyt	tdf	

b.c. Rw 02.81	alb Rw 02.81	sas Sxw 04.81	man APG 04.81	ont R 12.80	n.b. R 05.81	n.s. R 05.81	HKG Admisswcy 03.81		
all 18 1030	aus R 04.81	fra 13 ANS 10.04.81	g.b. X 02.81	ita 17 ANS 5.02.82	sue GULCCJ 07.81	mpaa R 620	gen 16 ANS 01.82		
kfd		OCF 4B 670	mfb	ccc		nco B 03.81	ocs		

EXAMEN

VI : AG PS JJT GD ED FA  
VR : AG PS JJT GD ED FA  
VS : AG PS JJT GD ED FA

PRÉSIDENT DU JURY

*Regina Sam*

DATE 7-1-81  
CATÉGORIE 14 ANS

PUBLICITÉ

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Pub. journaux soumise le 25.02.81 refusée \_\_\_\_\_ acceptée ✓ par FA GD ED  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Affiche soumise le 20.02.81 refusée \_\_\_\_\_ acceptée ✓ par FA GD ED  
Nouv. aff. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. aff. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Photos soumises le \_\_\_\_\_ refusées \_\_\_\_\_ acceptées \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

Version ..... du film .....

visé le ..... dans la catégorie ..... sous le no .....

06.02.81 B

TITRE SCANNERS

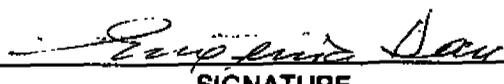
## A L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU

Genre: Epouvante

Thème: Dans un Institut de recherches des plus modernes, le célèbre docteur Ruth suit ses patients psychopates (lés Scanners) qu'il soumet à des traitements psychothérapeutiques révolutionnaires. Les "Scanner" sont des êtres humains dotés d'un pouvoir psychique exceptionnel et dont les pulsions agressives se concrétisent dans des actes de destruction incontrôlables. Vale, jeune homme tout à fait normal, influencé par l'impressionnant docteur Ruth sera plongé dans le monde monstrueux des "Scanners" et ce, contre sa volonté.

Classification: Histoire morbide au scénario décousu et grand-guignolesque qui, par des faux raccords, essaye de mêler le fantastique et l'épouvante pour donner la vision d'une société vouée à la destruction. L'abondance de scènes violentes et sanglantes et le langage d'une crudité très souvent gratuite, font de ce film un spectacle destiné à un public avec un début de maturité. D'où la classification:

"14 ANS"

  
SIGNATURE



## A L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU

\* Examen pour vérifier la pertinence du titre en anglais qui coiffe la présente version du film de David Cronenberg.

1- On notera d'abord le sens fourni par le HARRAP'S NEW SHORTER

Dictionary de Mansion:

Scanner: 1- Scrutateur, -trice; sondeur, -euse (de la pensée qn, etc.)  
2- Radar ☉, déchiffreur de radar

Scanning: 1- scansion de vers  
2- (a) examen minutieux  
(b) Cin: TV etc.: balayage de l'image à transmettre, de la piste sonore

Dans le film, le terme "scanner" désigne un être de science-fiction, une sorte de médium, qui serait doué de pouvoirs destructeurs qu'il exerce à distance sur d'autres humains.

La post-synchronisation fait continuellement référence aux "scanners" et aussi à la notion de "scanning":

"Vous êtes un scanner, mais vous n'en savez rien. Je me propose de vous révéler ce qui sera la source d'un grand pouvoir", dit le docteur.

Et le film parle de "télépathie appliquée connue sous le nom de "scanning"".

*Pierre Lancia*

SIGNATURE